



**DANIEL  
GUZMAN**

**NURIA  
GALLARDO**

**KASBAH Y PRODUCCIONES OFF  
PRESENTAN**

# **RECORDES**

**FRÁGIL y  
REFLECTANTE**

de David Creig Brennan  
versión Juan Cavestany

**DIRECCIÓN  
MARIANO BARROSO**

## FICHA ARTÍSTICA

Reparto : Daniel Guzmán y Nuria Gallardo

Dirección: Mariano Barroso

Adaptación: Juan Cavestany

Ayudante de dirección: Lupe Roda

Escenografía y vestuario: Elisa Sanz

Diseño de sonido: Mariano Barroso

Producción : KASBAH Y PRODUCCIONESOFF

Producción Ejecutiva: Mónica Regueiro y Violeta Ferrer

## Los textos

FRÁGIL, de David Greig, es una pieza de dos personajes en la que el público debe interpretar a uno de ellos, Carmen, una trabajadora de los servicios de salud mental. Carmen intenta calmar a Jose, uno de sus pacientes, cuando éste irrumpe de madrugada en el apartamento de ella, alarmado por el cierre del Centro de Salud en el que hasta ahora le trataban.

REFLECTANTE, de Clara Brennan, es el monólogo indignado, enérgico y tragicómico de Rosario, la madre de una joven discapacitada con necesidades especiales. Rosario no confía en que nadie vaya a cuidar de su hija cuando ella no esté y, mientras tanto, trata de proporcionar a la chica todo el placer y el disfrute que tiene a su alcance.

## La propuesta

FRÁGIL y REFLECTANTE son dos piezas breves que forman una función compacta. Presentan dos situaciones extremas y sin embargo cotidianas. Sin habernos dado cuenta, quizás hoy mismo, lo cotidiano se ha convertido en urgente y la rutina ha pasado a ser una emergencia. Estas obras hablan de personas a la intemperie, que conservan su dignidad. Alguien ha arrasado la tierra prometida y las víctimas se debaten entre sobrevivir con dignidad o sobrevivir a secas. REFLECTANTE y FRÁGIL eligen la dignidad y la ironía. Con inmediatez y con urgencia.

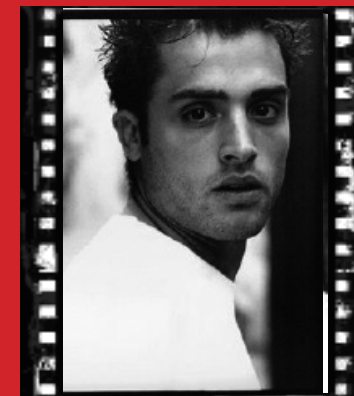
### DANIEL GUZMÁN

Daniel Guzman (Madrid, 1973) es actor.

El actor de televisión y cine Daniel Guzmán ganó un Goya al Mejor Cortometraje por Sueños (2003). Recientemente se ha convertido en una de las caras más conocidas de nuestro país gracias a su papel en la exitosa serie de televisión Aquí no hay quien viva - Antena 3 TV. En la gran pantalla, además de sus trabajos al lado de directores como Iciar Bollaín en Hola, ¿estás sola? (1995), Mariano Barroso en Éxtasis (1996), Fernando Colomo Eso (1997) o Fernando León de Aranoa en Barrio (1998).

Después de probar suerte detrás de las cámaras produciendo sus propios cortos ("Sueños" y "Takeando"), el actor está ultimando la producción de su primer largometraje, "A cambio de nada". La producción que cuenta con las interpretaciones de actores de la talla de Luis Tosar y Miguel Rellán, llegará a los cines en 2015 de la mano de Warner Internacional.

Su último trabajo en televisión es la incorporación en la segunda temporada de la exitosa serie 'Velvet', donde interpreta a Javier Ruiz Lagasca, que aconsejará a Alberto (Miguel Ángel Silvestre) en sus negocios.



## NURIA GALLARDO



Nuria Gallardo (Madrid, 1967) es actriz y directora. Hija de los actores, María Jesús Lara y Manuel Gallardo, en 1981 ganó el premio Revelación Teatral, el “Long Play” en 1982 y también ha recibido el premio “Miguel Mihura” y el “SGAE” por su trayectoria en 1996.

Comenzó a trabajar a los 8 años en televisión interpretando personajes en diversos “estudio 1” y series tales como: “Cañas y Barro”, “El Milagro de Ana Sullivan”, “Ocho mujeres”, “El Quijote”, “La Virtud del Asesino”, “Truhanes”, “Un Chupete para ella”, “El Comisario” y “Hospital Central”. Desde 1979 ha colaborado en películas como “Miedo a Salir de Noche”, “Mujeres”, “Mambrú se fue a la Guerra”, “El Viaje a Ninguna Parte”, “Oficio de Muchachos”, “El Anónimo” y “Más que Amor Frenesí” con directores como Eloy de la Iglesia, Jaime de Armiñan, Fernando Fernán Gómez, Carlos Romero Marchent, Alfonso Arandia, Alfonso Albacete, David Menkes y Miguel Bardem.

Debutó en 1981 en el escenario del Teatro María Guerrero de la mano de José Luis Alonso con la obra “El Pato Silvestre” de Ibsen y tiene en su haber más de 25 espectáculos, entre ellos “Ederra”(1983 con Miguel Narros, “Don Juan Tenorio”(1984), “El Sueño de una Noche de Verano”(1986), “Marat Sade”(1994), “Seis Personajes en Busca de Autor”(1995), “La Estrella de Sevilla”(1998), “Tío Vania”(2002); y también, con Lluís Pascual, en “Luces de Bohemia”(1985) y con Gustavo Tambascio en “Fernando Krapp me ha escrito esta carta”(1993). Junto a Calixto Bieito ha hecho “La Vida es Sueño” (2000), junto a Nieves Gámez “Tirano Banderas” (2005) y con Amelia Ochandiano “La Casa de Bernarda” (2006/7). De la mano de José Carlos Plaza ha participado en montajes como “La Evitable Ascensión de Arturo UI” (1996), “La Venganza de Tamar” (1998) y “Sonata de Otoño” (“2008/9). Ha trabajado junto a Juan Carlos Pérez de la Fuente en las producciones “Fortunata y Jacinta” (1994) y “El Tiempo y los Conway” (2011/12).

Ha dirigido en seis ocasiones. La última fue “La casa de Bernarda Alba” de Lorca y “La Ley De La Selva” de Elvira Lindo.

## MARIANO BARROSO



Mariano Barroso (Barcelona, 1959), es director y guionista.

En cine ha dirigido “Mi hermano del alma” (1993), con Carlos Hipólito y Juanjo Puigcorbé (premios Goya, Sant Jordi y Globo de Oro en Karlovy Vary); “Éxtasis” (1996), con Javier Bardem, Federico Luppi y Silvia Munt (festivales de Berlín, Londres, Washington... Premio a la mejor película del año de la Asociación de Críticos del Espectáculo de Nueva York; “Los lobos de Washington” (1999), con Javier Bardem, Eduard Fernández, Alberto Sanjuan, Ernesto Alterio, Pepe Sancho... (premios a la mejor dirección e interpretación en el Festival de Toulouse); “En el tiempo de las mariposas” (2001), producida por M.G.M. y Showtime, con Salma Hayek, Marc Anthony, Edward J. Olmos, Mia Maestro; “Hormigas en la boca” (2005), con Eduard Fernández, Ariadna Gil y Jorge Perugorría (premios Especial del Jurado y Mejor Actor en el Festival de Málaga; “Invisibles”, producida por Médicos Sin Fronteras (premio Goya), “Lo mejor de Eva” (2011), con Leonor Watling, Miguel Ángel Silvestre, Nathalie Poza, Helio Pedregal.

En teatro ha dirigido “El hombre elefante”, de Bernard Pomerance (2000), con Ana Duato, Pere Ponce, Vicente Díez, Maru Valdivieso; “Closer”, de Patrick Marber (2007), con Belén Rueda y José Luis García Pérez.

Es Jefe de la Especialidad de Dirección en la Escuela de Cine de la Comunidad de Madrid (ECAM), y ha ocupado el mismo puesto en la Escuela de Cine de San Antonio de los Baños, Cuba (EICTV) y en el Centro de Estudios de Ciudad de la Luz. Imparte clases, talleres y conferencias en distintos centros de España y Latinoamérica.

## JUAN CAVESTANY



Juan Cavestany (Madrid, 1967) es guionista, director y dramaturgo.

En 2008 ganó el premio Max al mejor autor en castellano por el libreto de “Urtain”, de la compañía Animalario con la que colabora desde sus inicios. También ha escrito “Alejandro y Ana” y “Penumbra” junto a Juan Mayorga.

En cine ha escrito los guiones de los largometrajes “Guerreros” (dirigida por Daniel Calparsoro) y “Los lobos de Washington” (dirigida por Mariano Barroso) entre otros, y también ha dirigido su propio guión de “Gente de mala calidad” (2008). En 2010 escribió, dirigió y autofinanció “Dispongo de barcos”, que el diario El Mundo seleccionó entre las cinco películas españolas del año. En la misma línea de cine autoproducido puso a la venta solo en internet el mediometraje “El señor” protagonizado por Luis Bermejo.

En 2012 ha escrito y dirigido la obra “El traje” y prepara el nuevo proyecto de Animalario para el año 2013.

## ELISA SANZ



Elisa Sanz es Licenciada en Escenografía por la Real Escuela de Arte Dramático de Madrid (2002) y becada para realizar Master Europeo de Escenografía entre las escuelas de Londres y la Escuela de Arte de Utrecht, Holanda, “Central Saint Martins College of Art and Design. The London Institute” 1996 / 97.

Es nominada a la mejor escenografía en la VI Edición de los premios Max por “Mesías” de Steven Berkoff. En el año 2005 y dentro de la VIII Edición recibirá el MAX A LA MEJOR ESCENOGRAFÍA por su trabajo para “El rey se muere”. Mejor Vestuario en FETEN 2005 por “Nada, nada”, en el 2000 por “Maletas” y mejor espectáculo por “Nubes”. En el 2009 es nominada al mejor Vestuario “Premios Gran Vía” por “Mortadelo y Filemón, the musical”. MAX A LA MEJOR ESCENOGRAFÍA Y VESTUARIO en el 2008 por “Pequeños paraísos”, MAX AL MEJOR VESTUARIO en el 2011 por “Nubes” (ambos espectáculos de la Compañía Aracaladanza) , Premio Adriá Gual de figurinismo 2012 y MAX AL MEJOR VESTUARIO 2012 por “la Avería”.

En Danza trabaja con 10&10 Danza, “Cartas al director”, “Tris Tras”, “Identities” entre otras y en coreografías de Mónica Runde como “Ginko – Warum” en el Ballet de Magdeburgo”, con Aracaladanza en todos sus espectáculos de los últimos 12 años, “Pequeños paraísos” y “Nubes” entre otros, con Teresa Nieto (“De Cabeza”, “Ni pal lante ni pa tras”) y Rafaela Carrasco (“Receta de pensamientos”, “Vamos al tiroteo”, “Del amor...”) entre otros.

En teatro sus últimos trabajos son: Diseño de Vestuario y Escenografía para “La Tierra” de José Ramón Fernández, dirección de Javier Yagüe en el Teatro Valle Inclán de Madrid (CDN), escenografía para “El condenado por desconfiado” Dirigida por Carlos Aladro y producida por la Compañía de Teatro Clásico de Madrid, Vestuario y Escenografía para “Lisístrata” dirigida por Jerome Savary y estrenada en el Festival de Mérida, Escenografía y Vestuario para “Todos eran mis hijos” dirigida por Claudio Tolcachir y estrenada en el Teatro Español de Madrid, Vestuario para “La avería” dirigida por Blanca Portillo y en temporada en el Matadero de Madrid, Escenografía y Vestuario para “El manual de la buena esposa” dirigido por Quino Falero estrenado en el Teatro Lara de Madrid y “Una luna para el desdichado” dirigida por John Strasberg en el Matadero de Madrid.



## ProducciONesOFF

ProduccionesOFF surge con la filosofía de llevar a cabo una forma alternativa de producción. Ofrecer soluciones en materia de gestión de producción a los colectivos que lo requieran, asesoramiento profesional a aquellas compañías que se están abriendo camino a través del tejido cultural, o la creación de proyectos propios con el objetivo de fomentar y dinamizar espacios alternativos de exhibición, son algunas de las líneas de acción a seguir por esta empresa de reciente creación.

En su primer proyecto, el espectáculo *Cuatro estaciones y un día* dirigido por Miguel Ángel Cárcano, y protagonizado por Alicia Rubio, Sara Martín y Sergio Mur, ProduccionesOFF ha contribuido a impulsar la trayectoria del mismo, facilitando y gestionando la exhibición durante dos temporadas en el Teatro Lara de Madrid, cosechando un gran éxito de crítica y público. ProduccionesOFF nace del entusiasmo y la energía de dos personas que comparten una misma visión de la profesión, y al mismo tiempo que poseen diferentes trayectorias dentro de las artes escénicas, hecho que ofrece una mayor riqueza de contenido al proyecto empresarial común.

Mónica Regueiro, gerente y programadora del Teatro Lara durante sus últimas temporadas, basa su experiencia en la gestión de salas de exhibición, en la producción de eventos de gran envergadura y en el desarrollo de proyectos y relaciones institucionales. El otro miembro del equipo, Violeta Ferrer, posee más de 8 años de experiencia en la producción de espectáculos en vivo, y 7 años de trayectoria al frente de la dirección de producción de la Feria de Teatro de Palma del río (Córdoba).

## MÓNICA REGUEIRO



Licenciada en Publicidad y RRPP. Hace más de diez años que simultanea su trabajo como actriz, con el de productora y programadora.

Desde el comienzo de su formación se decantó por las artes escénicas y audiovisuales, realizando su proyecto fin de carrera sobre la filmografía de Julio Médem. Nada más licenciarse, entra a formar parte de la organización del Festival Alternativo de Teatro de Vigo, como parte del elenco de la compañía creadora del Festival.

Como gerente y programadora del Teatro Lara, gestiona la temporada en sala de montajes como *Días de vino y rosas* con Carmelo Gómez, *Estás ahí* con Clara Segura o *Trío en mi Bemol* con Bárbara Lennie, entre otros grandes éxitos de la cartelera madrileña. Durante su paso por el Lara, desarrolla la consolidación del Off del Teatro como espacio alternativo y referente en Madrid. Varios de estos montajes dan el salto al teatro público: Entre ellos *Contraacciones* producida por Javier Gutiérrez, *La función por hacer* de Miguel del Arco o la versión de Rubén Ochandiano de *La gaviota*.

Otro de sus proyectos destacables es la producción ejecutiva de la exposición fotográfica *Los bombones del Lara* del fotógrafo Sergio Parra, en la que han participado profesionales como Blanca Portillo, Paco León, Eduardo Noriega ó Raúl Arévalo entre otros. La segunda parte cuenta con actrices como Emma Suárez, Marta Etura o Belén Rueda.

Como productora audiovisual, forma Trisquel Escena para rodar la serie *LLueven vacas*, adaptación del texto teatral del galardonado autor catalán Carlos Be; serie de la que es protagonista junto a actores como Maribel Verdú, Laia Marull, Secun de La Rosa, Víctor Clavijo, Eduardo Noriega o Asier Etxeandía entre otros.

Su último proyecto es la creación de Produccionesoff, junto a Violeta Ferrer, para desarrollo de proyectos escénicos y culturales que aúnen las múltiples disciplinas artísticas en las que ambas han trabajado a lo largo de su carrera.

Durante su primer año de vida han producido cuatro espectáculos muy diferentes entre los que destacan *Feelgood* con temporada en el Español y en el Infanta Isabel y *Los Miércoles no existen*, con más de 30.000 espectadores y dos temporadas en cartel, saltando del circuito alternativo al comercial en el prestigioso Teatro Lara.

## VIOLETA FERRER



Licencia en Arte Dramático por la Universidad de Málaga y Posgraduada en Producción de espectáculos en vivo por la Universidad de Barcelona, cuenta con más de diez años de experiencia en labores de producción de espectáculos y regiduría, así como experiencia en la organización de eventos, campañas de marketing y publicidad para diferentes marcas de prestigio.

Desde el año 2006 forma parte del equipo organizador de la Feria de teatro en el Sur, en Palma del Río (Córdoba), una de las ferias de teatro más importantes del país, que año tras año sirve de referente para los profesionales de las artes escénicas de todo el país, enriqueciendo así la trama del tejido cultural andaluz.

Ha trabajado para numerosas empresas productoras entre las que cabe destacar Stage Entertainment o Pentación Espectáculos, dada su relevancia a nivel nacional e internacional.

Colaboradora habitual de la premiada compañía Animalario, ha trabajado en la producción de varios montajes como, por ejemplo, Tito Andrónico de Shakespeare, o más recientemente Penumbra de Juan Cavestany y Juan Mayorga, ambas con dirección de Andrés Lima.

Junto a Zoa Producciones, ha llevado la dirección de producción de espectáculos como Closer, con Belén Rueda, o Días de vino y rosas, con Carmelo Gómez y Silvia Abascal. Su último proyecto, Elling, protagonizado por Carmelo Gómez y Javier Gutiérrez, fue un éxito de crítica y público en la temporada teatral madrileña de 2012.

En 2013 comienza su andadura al frente de ProduccionesOff, junto a Mónica Regueiro, para desarrollo de proyectos escénicos y culturales que aúnen las múltiples disciplinas artísticas en las que ambas han trabajado a lo largo de su carrera.

PRODUCCIÓN  
es(OFF)

[www.produccionessoff.com](http://www.produccionessoff.com)